RELACION HISTORICA

Del año 1687.

TOCANTE AL ESTADO, SVCESSOS, Y PROGRESSOS DE LA LIGA SAGRADA CONTRA TVRCOS.

FORMADA DE LAS VLTIMAS CARTAS de Italia, y el Norte.

Publicada el Martes 25. de Março.

Diſpoſiciones en Polonia para grandes coſas.
Ratificacion de los Tratados con Tranſilvania.
Confirmacion de la ſegunda derrota dada à Tekeli, y de ſu herida.
Variedad de noticias tocante à ſu perſona.
Feliz avio de las prevenciones del Señor Emperador.
Eſtado actual deſeſperado de los Turcos, y peligro del Sultàn.

DIzen las cartas de Varſavia de 31. de Enero, corria en la Corte de Polonia, que paſſaria muy en breve à la PruſsiaDucal. Entretãto elRey havia hecho deſpachar vnas Cartas circulares (q̃ llaman alli *vniverſales*) para la convocacion de vna Dieta, ò Cortes Provinciales, que à 17. del mes de Febrero ſe havia de juntar en la Ciudad de Mariemburgo, de la meſma Provincia.

Las nuevas Levas, que havian ſido reſueltas, caminavan con felicidad en la Lituania, y otras partes. A Pruſsia havian ido el Tiniente Coronel de las Guardias de à Cavallo,

y muchos Oficiales de Infanteria à trabajar à las reclutas necessarias à remplaçar la gente, que faltava à sus Compañias.

Escrivian de Moscovia se havia conseguido sossegar, y reducir à la pristina obediencia buen numero de Cosacos Vassallos de los Czares, que se havian amotinado, y separadose con intento de passar à vnirse à los Tartaros.

Por otra parte havia avisos de que los Tartaros Crimenses se juntavan en gran numero para hazer vna invasion en Polonia, có el favor de los yelos: lo qual havia dado motivo à disponer lo necessario para oponerseles.

Además del gran Comboy, que (como se dijo en la Relacion antecedente) marchava à Kameniez, con vna fuerte escolta de Tartaros, y desbarataron los Cosacos del General Mohila, avisan prendieron otro de quarenta carros, cargados de todo genero de provisiones, que iba à la mesma parte, con gran numero de Aldeanos armados, los mas de los quales fueron passados à cuchillo, ò quedaron prisioneros, llevandose los vitoriosos al mesmo Comboy.

Havian algunos amigos de TeKelì publicado en la Corte de Polonia havia entrado con vn gran cuerpo de Tropas en la Transilvania à obligar al Principe Abafi à perseverar debajo de la Proteccion de los Turcos: pero no devian de saber quan al revès caminavan al mesmo tiempo sus cosas.

Vna noticia bien singular havia venido de la Corte de Moscovia, y era haver sido declarada Czara, ò Emperatriz, la Princesa Sofia, hermana de los Czares, para govenar con ellos, y que yà assistia à todos los Consejos. Mucho antes havia corrido por toda Europa la fama de sus grandes prendas.

Añaden à lo dicho las cartas de Varsavia de 7. de Febrero, citando à las de Leopoli de primero, que despues de ratificado el Tratado de Paz, y Liga con los Moscovitas, y especialmente despues de partidos los Embajadores de los Cza-

Czares; el Rey hazia trabajar con grande actividad à los aprestos de la Campaña. Corria voz de que Su Mag. haria marchar la mayor parte de sus Tropas, la buelta de la Vngria, para vnirse si fuesse menester à las Imperiales, haziendo repartir las demàs en la VKraina, y Podolia, à cubrir estas Provincias, y formar el bloqueo de Kameniez, con algunas Tropas Moscovitas, mientras los Cosacos obedientes iràn â hazer vna diversiõ contra los Tartaros en la Crimea. El Coronel Barnabas, vno de sus Cabos, havia dado aviso de que entrò vna fuerte partida de Turcos, que venian de Kameniez, y los puso en fuga, despues de muerto â muchos, y hecho treinta prisioneros, esperando la orden de embiarlos â Leopoli, ô degollarlos.

De diferentes fechas son las noticias de Viena, que hã traìdo el vltimo Correo del Norte, y començando por las de nueve de Febrero, dizen havia llegado â 27. de Enero por vn Correo que despachò el Conde Caraffa, la ratificacion del Tratado concluìdo, con el Principe, y Estados de Transilvania, en quanto à los Quarteles de Imbierno, haviendo començado â cobrar la cantidad ajustada, la qual destinava à remontar su Cavalleria, y à otros gastos necessarios: y contando con mas claridad la segunda derrota da da à TeKelì, dizen, que vn cuerpo de Vngaros salido de Seguedin havia corrido asta Temesvar, y desbaratado vna grande partida de Turcos, y Rebeldes, que mandava su Caudillo TeKelì, el qual despues de haverse defendido buen rato con resolucion, tuvo suerte de poderse escapar herido de vn arcabuzazo en vna rodilla, y derribado del cavallo.

El Conde Nigreli, llegado de Buda â informar â Su Mag. Cesarea del estado de aquella Plaza, y de las demàs de la Vngria inferior, diò parte de como à la de Buda havia llegado vn Comboy muy considerable, y que el otro mayor juntado para las Plazas del Drabo, havia partido de Buda à primero de Febrero con vna escolta de dos mil hombres,

con la qual se ha sabido despues, llegò à Cinco Iglesias sin algun mal encuentro. Supose con la mesma ocasion havia vn famoso Tren de Artilleria, y Trabucos en Cassovia, con algunos millares deBombas, y Carcassas, para batir, y bombardear à principios de Março, la Fortaleza de Agria.

En la propia Ciudad de Cassovia se havian descubierto, y hecho anegar, vnas mugeres, que à persuació de vn Griego (que se huyò) havian avenenado los pozos, y fuentes.

Las vltimas noticias havidas de Belgrado eran, que al Gran Visir le havia venido orden de ir quanto antes à Andrinopoli à asistir à vn Consejo de Guerra extraordinario, y que este Ministro juzgando que los Turcos, no podràn la Campaña que viene, hallarse con disposicion de hazer rostro à los Christianos, su dictamen es ocupar vn puesto aventajado à la otra parte del Tibisco, y en las fronteras de Transilvania, para mantener aquel Principe en su antigua devocion à la Puerta, y llamar los Imperiales à aquellos parages, donde por estàr lejos del Danubio, no podràn subsistir.

Proseguianse las Levas con buen sucesso, aunque no era permitido alistar ningun habitante de los Paises hereditarios de la Augustissima Casa, sino solamente los vagamundos, y gente sin oficio, ni empleo. Con esto se tiene por firme que el Exercito Imperial serà este año sin los Presidios, sin los Vngaros, y Croatos, y aun sin las Tropas auxiliares.

Las cartas de 16. prosiguen diziendo havia llegado poco antes de Cinco Iglesias el Coronel Pace à informar al Cesar del modo, que se hallavan las Plazas conquistadas en la frontera del Drabo. Que haviendo encontrado al gran Comboy compuesto de ochocientos carros junto àSalavar, no ponia duda en que huviesse llegado felizmente à Ziclos, y à Cinco Iglesias, porque las Guarniciones Turcas de Canisa, y Ziguet, tenian tan poca cavalleria, que no se atrevian à salir de sus puestos. Asseguravа no faltava cosa alguna en

las

las Plazas Imperiales, y que con las municiones, que les havian llevado los Comboyes, no solamente podian defenderse muy bien, pero aun oponerse al socorro que los Infieles querian encaminar à Alba-Real. Añadia era grande la consternacion en esta Plaza, por recelarse de vn Assedio, y que los naturales Turcos se huìan à la otra parte del Drabo, con lo que podian de sus haziendas.

Despues de llegado el Coronel Pace, huvo cartas del General Tinguen, Governador de Cinco Iglesias, de primero de Febrero, que contenian las nuevas siguientes.

A 30. de Enero le avisò el Governador de Ziclos, que ochocientos Tartaros avian passado por allì, la buelta de Zigeth, con cuya noticia separò alguna Cavalleria Alemana, con mil Croatos, à la orden del Coronel Macarì, y del Sargento Mayor Baron de Orlick, para ir en busca de aquellos Barbaros. Encontraronlos à media legua de Zigeth, y los arremetieron con tal vigor, que mataron à ciento y veinte, hirieron muchos mas, y traxeron à Zigeth las cabezas de los muertos, y quatro prisioneros, que declararon, que aquellos mesmos Tartaros avian traydo quinze mil florines à Zigeth, para pagar la Guarnicion, y que avian de bolver à EsseckK. Oìda esta declaracion, diò orden el General Tinguen de aguardarlos en vn passo inevitable entre Sigeth, y EsseckK: pero no avia todavia avisado el efecto de su disposicion.

A 23. de Enero llegò Correo despachado de la Vngria superior con la noticia de que los Turcos tenian cerca de Temesvar vn Comboy de mas de mil carros para el socorro de Agria, y que el General Heusler estava en Campaña con vn cuerpo considerable para procurar apoderarse dèl. Atribuìase la dilacion de su marcha, à la indisposicion de TeKelì, cuya herida le obligava todavia à la cama en Temesvar.

Los Turcos tuvieron trazada vna interpresa sobre

Cinco Iglesias: pero la vigilancia del Governador, y el fuerte Presidio les hizo passar aquella gana.

Passageros llegados de Constantinopla avian assegurado, que la peste estava aun allí muy violenta, aviendo yà muerto mas de ducientas mil personas; que todavia continuava con la mesma fuerça, y que la mayor parte de las casas estavan inficionadas. El Sultàn se avia visto obligado â retirarse en vn Palacio suyo à la otra parte de la canal del Mar Negro. Sin embargo divulgavan los Turcos, que aumentarian su Exercito con veinte mil Genizaros, veinte mil Spahis, y diez mil hombres sacados de la Arabia, del Curdistàn, y otras Provincias muy remotas.

Por otra parte es increyble el cuydado con que se trabajava en la Corte Imperial à las prevenciones, persistiendose en la resolucion de començar temprano la Campaña, por alguna empresa de la mayor consideracion. El Conde Rabata, Comissario General, haze trabajar con toda diligencia à poner la Infanteria en su antiguo piè, à remontar la Cavalleria, y establecer Almacenes en Buda, y en las demàs Plazas restauradas. En Viena avia vna cantidad inmensa de viveres, y municiones, que se encaminarân por el Danubio, luego que se deshagan los yelos. El Conde Carafa avia hecho venir del Condado de Zathmar novecientos carros de municiones para llenar los Almacenes de aquella Frontera. El Conde de HofKirch, Governador de los Estados de Austria, tiene el cuydado de los aprestos concernientes à la Artilleria, y se avia hecho la experiencia de algunas Piezas recien fundidas, y de nueva invencion, que avian salido bien. Haranse muchas del mesmo genero con el bronçe de gran parte de las que se han hallado en las Plazas conquistadas.

El Secretario de los Embaxadores de Moscovia estava todavia en Viena, aviendo Su Mag. Cesarea hecho reglar con èl las ceremonias con que seràn recibidos. Pero que-

da-

dava aun pendiente la dificultad del tratamiento de Mageſtad Imperial, que los Czares pretenden, y que por ninguna razon ſe les debe conceder, en vna Corte, que es la vnica Imperial de la Europa.

Eſpecifican las cartas de 20. de la meſma Corte Imperial, la calidad del Comboy, que los Infieles tenian prevenido en Temeſvar para Agria, diziendo conſiſte de tres mil Acemilas de harina, y otras proviſiones, y que pretendian llevarle en carros, y en ochocientos Camellos, con vna eſcolta de ſeis mil hombres, Turcos, Tartaros, y Rebeldes, à la orden de TeKelì, declarado por el Gran Viſir, SerasKier de Vngria, aviendo de tomar ſu marcha por Giula, y Varadin. Pero ſe ofrecian grandes dificultades à la execucion de lo reſuelto; la primera, aver començado à deſelarſe los rios; la ſegunda, eſtàrle eſperando el General Heusler con vn cuerpo volante de quatro mil y quinientos hombres: y aviendo roto al Comboy antecedente, reſguardado de cerca ocho mil hombres, con ſolo ſetecientos, no era la conſequencia muy favorable à la nueva reſolucion. El tercer reparo, que ſe hazia ſobre el caſo, era, que mientras ſe eſcrivian las propias cartas de 20. llegô aviſo de aver muerto TeKelì de ſu herida en Temeſvar: de que empero ſe aguardava la confirmacion.

Aviendo los Turcos deſamparado el Caſtillo de ZambocK, ſituado entre Buda, y Alva-Real, retirandoſe el Preſidio à engroſſar al de Alva-Real, los Imperiales lé ocuparon, y le guarnecieron, para apretar de mas cerca aquella Plaza.

De Belgrado avia nuevas mas freſcas, y mas ſeguras, que las yà citadas, y eran, que el Mufti, y otros Miniſtros principales del Sultàn avian conſultado con cartas reſervadas al Gran Viſir, preguntandole, ſi ſupueſta la poca ſuerte del meſmo Sultàn, y ſu incapacidad, juzgava conveniente quitarle el Govierno: y que el Viſir avia reſpondido

do le era demasiado notoria la fatal inhabilidad del Sultàn: pero que no veîa quien poderſele ſoſtituir. Pues el hijo era demaſiado mozo, y el hermano tonto. Hazia tambien el Mufti grandes inſtancias al Viſir, para que à qualquier precio hizieſſe la Paz: pero le aſſegurava aver procurado por todos caminos, entablar alguna negociacion à eſte fin, ſin aver hallado entre los Chriſtianos Confederados, quien le quiſieſſe oìr: lo qual le hazia deſear cada dia mil vezes la muerte, por no ſaber que hazerſe, y vêr deſeſperadas las coſas del Imperio, ſi los Chriſtianos perſiſtian en ſu propoſito de llevar la Guerra adelante.

Las cartas de 23. de Febrero dàn por mas dificil, que nunca el intento, que los Turcos tenian de introducir vn Comboy en Agria, particularmente deſpues de las muchas nieves que avian caìdo, y por eſtâr muy deſvelados los Imperiales en eſtorvarlo: no pareciendo à nadie, que deſpues de las vltimas diſpoſiciones de la Corte, en aprobacion de lo obrado antes por el General Heusler, no haga yà con mas, lo que hizo con menos.

Dos vezes quedava confirmada la nueva de la feliz llegada del gran Comboy â Cinco Igleſias, deſpues de aver rechado diferentes vezes las Tropas, que ſe avian juntado de Zigeth, y Caniſa para cortarle.

De TeKelì variavan los aviſos, eſcriviendo algunos ſe hallava mejor de ſu herida, y otros que avia muerto.

Eſcrivian de Croacia, que el Bajà de Boſnia tenia ſeis mil hombres juntos, y que tambien ſe juntavan los Imperiales de aquellas partes en ſu opoſicion, con animo de irle à encontrar.

Vna partida de Buda ſe avia adelantado haſta muy cerca de Alva-Real, de donde avia buelto con mil y ſeiſcientas cabezas de ganado mayor, y menor, deſpues de aver hecho retirar, con perdida, à los de la Plaza, que avian ſalido à recobrar la preſa, aumentada, ſin los muertos, de

mu-

muchos prisioneros,los quales dezian consistir todavia de mas de cinco mil hombres la Guarnicion, huyendose empero cada dia algunos,por la falta grande , que padecian de viveres,sin tener de adonde poder brevemente esperar el remedio.

De 16.de Febrero son las cartas menos frescas, que ha traìdo de Venecia el Correo de Italia,y su contenido, que à 8.del propio mes se avian hecho à la vela treze grandes Navios,cargados de quatro mil Soldados , y de todos generos de municiones para la Morea.

Algunos Navios llegados deLevante confirmavan,que el Generalissimo Morosini estava todavia en Napoles de Romania , ocupado en adelantar las fortificaciones de aquella Plaza,que presto esperava concluir. Havia hecho transferir los enfermos à la Isla del Zante , en cuyo temple se creìa convalecerian mas facilmente. El Conde de KonigsmarcK estava aun en aquella Ciudad,de donde llegò à 10. vn noble Veneciano del apellido de Dolfin , que aviendo partido vn mes antes,referia,que el SerasKier de la Morea avia estado en Lepanto con cinco , ò seis mil hombres para trabajar à las fortificaciones de aquellas Plazas,y que despues , con parte de las mesmas Tropas, avia buelto à Corinto.Tambien confirmava,que losGriegos, y Alvaneses, que avian tomado las Armas contra los Otomanos , continuavan sus correrias,saqueando, y destruyendo los Lugares de la obediencia de los Turcos , lo qual obligava los naturales à retirarse à otras partes con lo mejor de sus haziendas.Añadia,que elCapitan Extraordinario de los Navios del apellido de Venier, por disposicion del Capitan General avia passado al Archipielago cõ cinco Navios de Guerra à embarazar , que los Infieles no lleven de vna parte à otra por mar,ni gente,ni municiones.

Despues con cartas de la Armada se avia sabido, que el SerasKier avia ido de Corinto à Patrasso , pero que avia buel-

buelto à Corinto, cuydando de fortificar todas aquellas Plazas, que teme vèr sitiadas al principio de la Campaña. Tambien fortificavan los Infieles à Negroponte, ensanchando los fossos, y terraplenavan las murallas, que mira à la Tierra firme. Levantavan vna grande obra en parage à proposito para la defensa de la Puerta, con intento de guarnecerla de Artilleria. Yà avian llevado doze Piezas con Galeras à la mesma Plaza con muchas municiones, y otras cinco Piezas à Atenas.

Vna Barca de Dalmacia, que llegô à Venecia à 9. deFebrero, refiriô, que los Heuduques de Cataro, y Budua, haviendo armado algunas Barcas, acometieron à las Fustas Turcas de Castelnovo, y echaron dos dellas à pique.

Traen las cartas de 22. de la mesma Ciudad de Venecia, se sabia yà con toda claridad lo que algunos dias antes se avia susurrado, acerca de aver el Señor Emperador hecho representar al Senado las replicadas instancias de la Puerta Otamana, tocante à concederla la Paz, pidiendo se juntasse vn congresso de todos los Aliados, donde embiaria sus Embajadores à pedirla, y tratarla: solicitando Su Mag. Cesarea el parecer de la Republica, el qual, segun la respuesta dada à su Embaxador, avia sido ponderar la constitucion ventajosa en que se hallavan las cosas para el mayor bien de la Christiandad, y que el fin de los Infieles no era otro, que ganar tiempo para rehazerse, saliendo del mayor aprieto en que jamàs se han visto. Lo qual siendo assi, era el Senado de parecer, que en qualquiera manera reprobasse la suerte de la Campaña deste año, y se viesse en que pararian la declaracion, y movimientos de los Moscovitas.

Con vn Navio arrivado vltimamente deLevante, se havia visto en cartas de Smirne muy frescas, que haviẽdo salido el Sultàn, con pretexto de ir à caçar, havia tomado el camino de Andrinopoli: lo qual sabido delDivan (ô Consejo de Estado) le despacharõ vn correo, amenaçãdole, que si

no bolvia prontamente â su recidencia, daría el mando â otro mas merecedor de èl: à que havia respondido, no queria bolver: pero que si queriá hazer alguna novedad, ciñessen el Alfange â su hijo(esta ceremonia de ceñir el Alfange la hazen los Otomanos, en lugar de coronar sus Reyes) y haviendo el Divan replicado no se hallava con semejante animo, ni pensava obedecerle en esto; el Sultàn para obviar à algun tumulto, havia resuelto bolver à Constantinopla, donde sin embargo corrian las cosas con terrible desorden, no tratando la parte mas modesta del Pueblo sino de passar â otras Provincias.

De la Fortaleza de la Suda (vna de las que han quedado à la Seren. Republica de Venecia en el Reyno de Candia) havia cartas en que davan la siguiente noticia. Haviendo llegado à aquel Puerto las Naos Perastina, y la Modona del Scarpelo, necessitò la vltima de Agua, de que siendole dificultoso proveerse, por ocupar los Turcos confinantes todas las bocas de los Rios, que entran en la Mar, y correr incessamente las riveras del contorno de la mesma Plaza, deliberò el Capitan Perastino ir à hazer aguada en el puesto de Puerto nuevo, donde ay agua, pero no muy buena. Iuntado pues à este fin, diez y ocho de sus Marineros, con cinquenta Soldados, que le concediò el Proveedor extraordinario Alvise Marcelo, llegô à emprender la execucion de su proposito. Entonces los naturales del Lugar de Cisternas, obligados a dar parte al Bajà de la Canea de qualquier desembarco, que se haga en su vecindad, cumplieron inmediatamente. A que el Bajà llamado Ali Cube, vno de los siete Visires de Vaneo, (ò del Consejo de Estado del Sultàn) embiò luego vn Alay Bey, con quinze Cavallos à reconocer que gente era: pero apenas vistos los Christianos, se retiraron a Cisterna, dando motivo à los naturales Griegos de despachar vn segundo aviso al Bajà, que embiò à otro Alay con mas de sesenta Cavallos, que juntos con los anteceden-

tes,no tuvieron animo de acometer à los Christianos, que de antemano se havian pertrechado muy bien,teniendo armas,y municiones con que defenderse asta verse obligados à retirarse en su Navio.Haviendose pues la segunda Tropa de Turcos guarecido, como la primera,del Lugar de Cisternas,fuè vn tercer aviso à la Canea,de lo que passava, de que irritado elBajà,juntò otros quatrocientos hombres entreCavallos,ê Infantes,con proposito de ir en persona à pelear. Pero haviendole rogado su hijo,moço de veinte y cinco años,y de muy buena traça,le sustituyesse para la facciõ, se lo concediò. Entretanto haviendose fortificado mucho mejor los Christianos en el Lugar deQuitre junto à Cisternas, aguardaron à los Infieles, que llegaron à las 23. horas(esto es vna hora antes del anochecer.)Acometieronlos furiosamente los Turcos, y durando el combate asta anochecido,se huvieron de recoger en Cisternas, llevando cõsigo en vna tabla,al hijo del Bajà muerto de diez heridas, y à otros tres principales Turcos, ocasionando gran tristeza, particularmẽte al Padre, y à todos, la perdida del primero, por ser hijo de vna hermana del Sultàn, y de grandes esperanças. El Padre sumamente enojado avia jurado vengar aquella muerte en vno de los dosAlay Beyes,y yà le havia hecho prender:mas en Suda se havia festejado mucho el sucesso, como preludio de otros mayores.

Hase impresso la Descripcion de las Plazas conquistadas por las Armas Cesareas en la Vngria, y Croacia desde el año de 1683. en que vino el Turco à sitiar à la Ciudad de Viena, hasta el de 86. en que se expugnaron la de Buda, y otras; y se hallarà en Puerta del Sol donde estas Relaciones.

Por Sebastian de Armendariz,Librero deCamara de su Magestad, y Curial de Roma.

Con las licencias necessarias.